



AVIADORES URUGUAYOS EN ESTADOS UNIDOS. — TENIENTES GARCIA MORENO, FELLY (INSTRUCTOR NORTEAMERICANO), FERNANDO BLANCO, Y ERBIN OLSEN BOGE, PILOTOS Y OBSERVADORES DE NUESTRA AVIACION MILITAR, QUE SE HALLAN EN ESTOS MOMENTOS EN RALDOLF FIELD, FAMOSA ESCUELA DE TEXAS, SIGUIENDO CURSOS DE ESPECIALIZACION.

HOMENAJE Y DESCANSO DE ERNESTO HERRERA EN LA CIUDAD DE DURAZNO

CERCANA a la estación de Durazno se encuentra la plaza Rodó. El viajero recién llegado, todavía siente el ruido, la agitación y el calor del viaje. Con la añoranza de Montevideo y entre las primeras sombras del anochecer, comienza a internarse en la nueva ciudad. Hacia ella le mueve una inmensa simpatía. Asoman recuerdos de lejanas lecturas. ¡Qué escenario para "Fuente Ovejuna"! Ya se mueven los personajes de Lope de Vega... Un momento:

—Y esta fina y luminosa cabeza de bronce, vencedora de sombras?

La contemplación detiene al viajero en la plaza. Responde la voz de su acompañante:

—Es el homenaje de un pueblo a la memoria de Herrera.

Aún puede leerse sobre mármol inmortal: "La ciudad de Durazno a Ernesto Herrera".

—Pero, ¿Herrera nació en Durazno?

—No. Venía de cuando en cuando a pasar breves temporadas. Lo veo como si fuera ahora... Flaco y meditabundo sobre el caballo de andar lento. Andaba como sin rumbo, durante horas y horas, desde las calles del centro hasta las de los arrabales. Tengo la impresión de que le gustaba pensar a caballo. Contestaba a los cordiales saludos con una sonrisa suave y dolorosa, evitando las palabras para no entorpecer la confesión de uno de sus personajes que había sorprendido en el

paseo matinal. No puedo olvidarme de sus grandes ojos. Solo y en silencio, hablaba el mundo de sus ojos.

Otra vez vuelve Lope de Vega con su "Elegía de la soledad". Era más o menos así...

De mis soledades vengo
A mis soledades voy...
Para estar conmigo
Me bastan mis pensamientos...

¡Oh, nuevo y consumido Quijote que arde en la silenciosa angustia de sus sueños, al paso vivo de su caballo por las calles de una ciudad del interior!

—¿Por qué venía Herrera a esta ciudad?

—Aquí tenía a su novia.

Suena en la noche, como un canto, el reconfortante nombre vegetal de una mujer. ¡Eterna presencia femenina que haces retornar las esperanzas a los doloridos pechos!

Una mujer será la elegida del destino para defender la memoria de su artista amado y evitar, así, que sea otra de las víctimas del olvido y la indiferencia. Y no será olvidado el bohemio autor de "El León Ciego". En bronce y mármol, cerca de las partidas y llegadas de los ferrocarriles, está defendido el recuerdo de un escritor que murió a los treinta y un años, en el tercer día de carnaval, en febrero de 1917. Próximamente se cumplirán veinticinco años de su muerte. ¿Quiénes le recordarán?

DIVAGACION NOCTURNA EN LA PLAZA DE LAS ACACIAS

El viajero deja el hotel. A pocos pasos encuentra una de las más bellas plazas del país. Limpia, rodeada de altas acacias, recibe todo el silencio y la calma de la noche. Ahora es grato sentarse en uno de sus bancos y respirar el aire puro y fresco. El pensamiento vuelve a las primeras impresiones de la llegada. Dos bohemios, Florencio Sánchez y Ernesto Herrera, desaparecen en plena juventud. Antes de irse nos presentan la tragedia gaucha en dos obras maestras, "Barranca Abajo" y "El León Ciego".

Avanzan sus principales protagonistas. Ahí están "el viejo Zoilo" y Gumersindo. El viajero va a iniciar una meditación en torno a estos seres más reales que los de carne y huesos, pero primero tendrá que oír a uno de los autores.

HERRERITA EXPLICA SU CONCEPCION DEL TEATRO

La atención se agudiza en la noche. Entre las sombras, Zoilo y Gumersindo.

El viajero oye a Herrera:

—No renegamos de la noble rudeza del abuelo gaucha, torpe y analífabo, que a pesar de serlo, nos escribió la historia. Nuestro temperamento no es francés, ni español, ni inglés, sino exclusivamente nuestro. Americano; más que ame-

viéndose en la noche oscura de su angustia.

"El viejo Zoilo", cuando se pretende impedir su suicidio, en la última escena de "Barranca Abajo", confiesa ya inevitablemente perdido: "Yo no me mato por ellos, me mato por mí mismo". Gumersindo, "el león ciego", se levanta enloquecido de coraje en su nostalgia guerrera y quiere sentir vivir su fiera en el niño...

Estas dos figuras, ¿qué encarnan y qué nos muestran?

El Zoilo de "Barranca Abajo" vive como empujado hacia "abajo", en un abismo de fuerzas ciegas, movidas por un determinismo inalterable. No busca — porque no cree en ella — la salvación y se deja ir hacia la muerte, rodeado por la miseria y la ingratitud de sus familiares. Está resuelto a finalizar "con tanta inmundicia de vida" al comprobar que es más difícil vivir que morir.

En ambas obras aparece la realidad desnuda, áspera y cruel que golpea sin cesar, desde la primera a la última escena, contra toda concepción optimista de la vida.

Efectivamente, de acuerdo con un crítico francés, se puede hablar de un teatro "negro".

Teatro de sinfonía en negro mayor...

Ni un rayo de luz a través del ensueño, ni una voz que cante alegría. Todo es sombrío en los dominios de un realismo doloroso.

El niño, "Machito", de "El León Ciego", deja muerta su inocencia sin haber florecido, junto a la oveja guacha que es sacrificada sin despertar el más débil sentimiento de piedad en el corazón infantil.

La más fina figura femenina de "Barranca Abajo", encarnada en Robustiana, la Centenaria criolla, abandona este mundo, desangrada por la tisis y se va como dormida en el firme y musical pecho del amor que alienta el pobre Aniceto.

En el mundo sombrío de don Zoilo ya no se puede ni siquiera soñar con una débil luz, pues quien la alentaba, Robustiana, se va envuelta en el asombro de una próxima felicidad, diciendo: "¡Dios!... Si parece un sueño. Vivir tranquilos, sin nadie que moleste, queriéndose mucho; el pobre tata, feliz allá lejos... en una casita blanca... Yo sana... sana... ¡En una casita blanca!... Allá lejos..."

Y radiante se va dejando resbalar la cabeza sobre el pecho honrado y generoso del pobre Aniceto.

"Allá lejos..." En este teatro la felicidad se aleja de los seres.

¿Y al final del segundo acto de "El León Ciego"?

Gumersindo estalla en su coraje: "No ve, canelo, esa cascarría! Si no sirve pa nada el viejo ese! No digo yo; ¡si es al nudol ¡es al nudol!"

Y luego de una pequeña pausa en que siente renacer sus fuerzas tocadas por los antiguos entusiasmos: "A ver che, ensillame el oscuro, andá".

Y por intermedio de Goya comprueba su inutilidad: "Pero usted también viejo! ¡Usted también!"

¡Pero que va a hacer! No ve que usted ya no sirve.

Desesperadamente, confirma Gumersindo: "Tenés razón. Pa nada. Es una desgracia". ¡Estoy hecho una desgracia!

Piensa salvarse en el niño. Pero de sus brazos, en el paroxismo de un delirio de coraje, le será arrebatado el niño y se quedará trémulo de heroísmo, golpeándose en su ceguera contra los estrechos límites...

Ya don Zoilo y Gumersindo se alejan entre las sombras de la noche.

LA VISITA DEL VIAJERO

En la mañana del día siguiente se encamina al cementerio. Está algo alejado del centro de la ciudad. El viajero meditabundo lleva un ramo de flores campesinas. La mañana está llena de sol. A nadie ha participado de esta visita. Llega al cementerio. Un viejo guardián le acompaña hasta el lugar que busca.

Nicho número 539. Aquí descansan los fatigados huesos de Ernesto Herrera. Una placa de bronce señala el lugar. Es un recuerdo de la Sociedad de Autores. El guardián se acerca al viajero y le dice a través de la experiencia de su vejez y de su oficio:

—Nadie viene a visitarlo. Sólo una mujer de cierta edad llega hasta acá, de tiempo en tiempo.

Suenan estas palabras en los oídos del viajero. Mientras tanto ha rendido su silencioso homenaje. Las flores quedan frescas y vivas, en el nicho número 539.

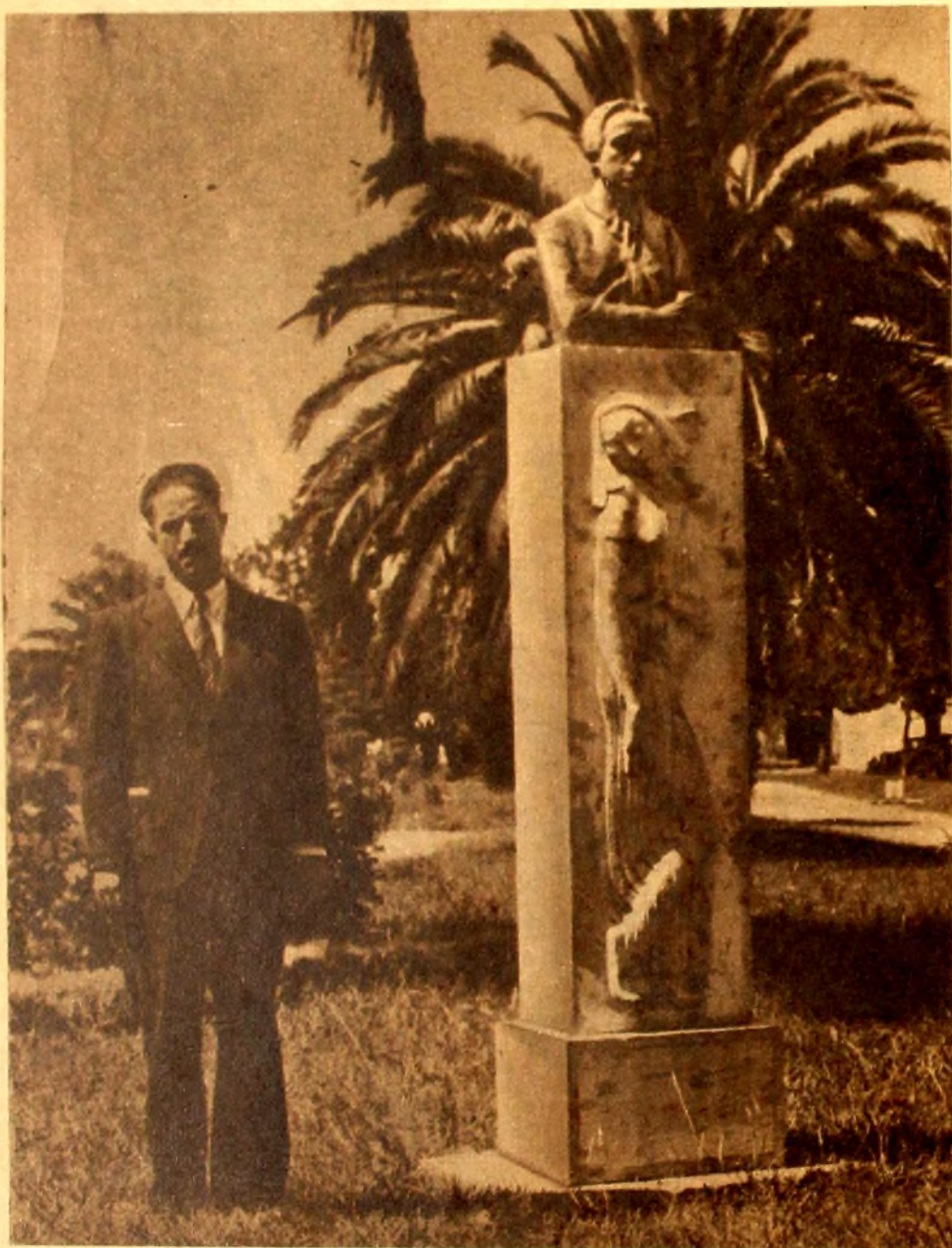
RETORNO DEL VIAJERO

El viajero regresa a su ciudad del Sur, junto al río como mar. Antes de llegar a la estación se detiene en la plaza Rodó y admira, otra vez, la fina y luminosa cabeza de bronce, vencedora de sombras. Los demás pasan y no se detienen.

El viajero ya está sentado en el veloz motor. Por última vez se representa, como en un friso, y allá, en la lejanía, el rumbo de un nuevo Quijote que arde en sueños.

Una mujer defenderá su memoria.

Nicolás FUSCO SANSONE.



EL AUTOR DE ESTA NOTA JUNTO AL BUSTO DE ERNESTO HERRERA, BELLA REALIZACION DEL ESCULTOR BERNABE MICHELENA. (FOTO DE PUCURULL).



NICHO NUMERO 539 EN EL CEMENTERIO DE DURAZNO, DONDE DESCANSAN LOS RESTOS MORTALES DEL AUTOR DE "EL LEON CIEGO".

ricano todavía: rioplatense. Tenemos, de acuerdo con las necesidades de nuestra vida y con la naturaleza de esta región, nuestra manera de ser, nuestras costumbres y nuestro criterio; nuestra manera de ver y sentir las cosas de acuerdo con ese criterio y dentro de ese temperamento. De ahí la necesidad de un teatro nacional, de un teatro nuestro, que refleje nuestra alma, que esté en nosotros; escrito, pensado y sentido en americano, como escribimos, pensamos y sentimos nosotros. Tenemos un teatro que no se parece fundamentalmente a ninguno; que concibe, realiza y sugiere en una forma absolutamente personal. Y si tenemos eso, ya tenemos bastante, que sabido es que en el arte, como en la vida, lo esencial, lo primordial, lo fundamental, es tener personalidad".

La voz profética de Herrera se quiebra en la garganta casi destruida por la tisis.

La noche es alta y propicia a las reflexiones en la limpia plaza de las acacias.

LA TRAGEDIA GAUCHA

Se acercan el viejo Zoilo y Gumersindo. El viajero considera que la verdadera tragedia del hombre de nuestros campos, está representada por "Barranca Abajo" y "El León Ciego". Ahí está el gaucha mo-

LA GRANDE MARQUE

Recamier

PRÉSENTE



MON JARDIN
LES EFFLUVES DE NOËL
CUIR DE RUSSIE
CLASSIQUE

Parfums d'haute qualité

UNA OBRA DE MERITO CIENTIFICO REALIZADA EN PLENA GUERRA GRANDE:

JUAN Pedro Cardellac, natural de Frenobóns, Altos Pirineos, prestó servicios científicos profesionales al País, por espacio de 20 años, unas veces como Arquitecto, otras como Ingeniero Militar, y otras como Agrimensor, cuyas respectivas patentes poseía.

El 7 de enero de 1843, pasó a prestar servicios en el Ejército de la República, en calidad de Ingeniero Militar, a las inmediatas órdenes de los Generales encargados del mando y defensa de la Plaza de Montevideo, durante la Guerra Grande, dando pruebas de su inteligencia, capacidad y de su característica moderación.

Fue encargado de la ejecución de trabajos y dirección de operarios en las obras de Fortificación.

Cooperó con todos sus esfuerzos a la reunión de los valientes franceses que formaron la Legión de esta Nación.

El 21 de mayo del mismo año presentó una solicitud al Jefe de la Legión de Voluntarios Franceses, pidiéndole permitiera enrolarse en dicha Legión en calidad de Ingeniero o Ayudante de otro del mismo ramo más inteligente que él, con el fin de que dicha Legión contara con sujetos capacitados para formar planos, presupuestos de obras y establecimientos: valorar, trazar, dirigir y ejecutar toda clase de trabajos útiles a un Ejército en campaña.

El Coronel Thiebaut, le contestó con fecha 1º de agosto del año citado, que habían sido aceptados sus servicios y nom-

brado Ingeniero de la expresada Legión.

En tal carácter, puso en condiciones de ser habilitado el Hospital de la Legión de Voluntarios Franceses, efectuando reparaciones importantes, con la mayor honradez, economía y actividad.

En 1845 solicitó al Gobierno se le admitiera en el gremio de Agrimensores del Estado y con tal motivo se le ordenó hacer algunas operaciones trigonométricas, y revisar algunos puntos teóricos de la ciencia, para la satisfacción de la Comisión Topográfica.

El 15 de noviembre de 1846, el Jefe del Estado Mayor General, Coronel Manuel Correa, lo comisionó para levantar un plano de las fortificaciones de la Plaza de

Montevideo.

En setiembre de 1849, se presentó Cardellac con el plano de Montevideo levantado por él, con las dos líneas de fortificaciones, solicitando que después de ser examinado por la comisión Topográfica, se le expidiera el diploma de Agrimensor.

La expresada comisión se expidió en estos términos:

"Exmo. Señor: La Comisión Topográfica, ha examinado los trabajos profesionales presentados por el Arquitecto Capitán Juan Pedro Cardellac y consistentes en el levantamiento del plano de la antigua y nueva ciudad así como de la línea interior y exterior, con todos los accidentes topográficos del terreno comprendido hasta los últimos puestos ocupados por nuestras fuerzas. La Comisión ha experimentado una gran satisfacción al ver la exactitud de todos los detalles topográficos, y el buen orden del método seguido en el levantamiento del referido plano. Nada hay que desear en él, respecto a las operaciones trigonométricas practicadas, y el modo gráfico con que han sido puestas sobre el papel. La asiduidad, esmero y buen uso con que el señor Cardellac ha desempeñado ese trabajo, le hacen acreedor a la consideración de V.E. por las ventajas que de él resultan, como también a la consideración de esta Corporación, por el mérito científico que también del mismo resulta. Por tanto siendo vuestra excelencia servido, puede acceder a la gracia soli-

expedir el título de Agrimensor. Cardellac, como todos los servidores de la Defensa, no percibió remuneración de ninguna clase, por la mala situación del erario del Estado.

Terminada la Guerra Grande, se presentó al Ministerio de la Guerra pidiendo una compensación por sus servicios al País.

Después de detallar todos los trabajos realizados durante la Defensa de Montevideo, decía: "a más de mi trabajo personal y de haber dado mis instrumentos profesionales, papel, etc., gasté para varios de ellos sumas considerables de mi propio dinero, cuya cantidad, así como el importe de los sueldos que en dicha época se me señalaron, aunque el Superior Gobierno me lo reconoció, no me ha hasta la fecha pagado cosa alguna, excepto los dos últimos meses, ni tampoco el premio de la gratificación que en la misma época se me prometió, cual consta en los documentos cuya copia acompaño.

La gestión de Cardellac no tuvo éxito. El Poder Ejecutivo se excusó aduciendo que no estaba autorizado a dar gratificaciones especiales.

Recurrió entonces este técnico al Poder Legislativo, el cual a su pedido y en mérito a sus extraordinarios servicios, le confirió el grado de Sargento Mayor, el 5 de julio de 1855; empleo que conservó hasta el fin de sus días.



AGRIMENSOR JUAN PEDRO CARDELLAC, AUTOR DEL PLANO.

Cardellac falleció en Montevideo, a los 55 años de edad, el 16 de diciembre de 1884.

Cuando se escriba la actuación brillante que en la Historia del Plata tuvieron algunos hijos privilegiados de la Heroica Francia, el nombre de Cardellac se unirá al de Liniers, Cheveste, Brandzen, Trole, Thiebaut y otros, que lucharon en estas tierras por el mantenimiento de los principios de Libertad y Justicia.

Mariano CORTES ARTEAGA.



PLANO TOPOGRAFICO DE MONTEVIDEO REALIZADO EN PLENA GUERRA GRANDE.

En 1845 solicitó al Gobierno se le admitiera en el gremio de Agrimensores del Estado y con tal motivo se le ordenó hacer algunas operaciones trigonométricas, y revisar algunos puntos teóricos de la ciencia, para la satisfacción de la Comisión Topográfica.

El 15 de noviembre de 1846, el Jefe del Estado Mayor General, Coronel Manuel Correa, lo comisionó para levantar un plano de las fortificaciones de la Plaza de

Montevideo.

En setiembre de 1849, se presentó Cardellac con el plano de Montevideo levantado por él, con las dos líneas de fortificaciones, solicitando que después de ser examinado por la comisión Topográfica, se le expidiera el diploma de Agrimensor.

La expresada comisión se expidió en estos términos:

CANAS



NO DESTRUYA SU CABELLERA CON EL USO DE TINTURAS

Use LA CARMELA, que es un producto de confianza consagrado en el mundo entero.

LA CARMELA devuelve al cabello su color natural en pocos días sea rubio castaño o negro. Es de uso cómodo y agradable y no mancha la piel ni la ropa. Destruye la caspa y evita la caída del cabello.

PUEDA LAVARSE LA CABEZA Y HACERSE LA PERMANENTE En Farmacias y Perfumerías

AGUA DE COLONIA

LA CARMELA

Dep. Uruguay 842 - Tel. 84431-32 - Montevideo

FIRMES Y TENACES

No se doblan, ni se desprenden las cerdas seleccionadas para este cepillo dental científico

ANATOMICO

El más económico por su larga duración



ANTECEDENTES DEL PANAMERICANISMO

EL MENSAJE DEL PRESIDENTE MONROE

2 DE DICIEMBRE 1823

PARA comprender bien la oportunidad y la eficacia de la doctrina contenida en el célebre "Mensaje al Congreso" enviado por el Presidente de la Unión Norteamericana, Mr. James Monroe, el 2 de diciembre de 1823, es necesario conocer el estado del mundo en aquella época y aquilatar el gravísimo peligro en que se encontraban las repúblicas ibero-americanas que recién, después de una larga y heroica lucha, habían conquistado su independencia política y económica. La derrota de Napoleón y de las tendencias liberales nacidas de la revolución francesa habían sumido a Europa entera en un período del más negro reaccionarismo monárquico, despótico y autoritario. No tiene nada de particular que las autocracias vencedoras — Prusia, Austria y Rusia — constituidas en "Santa Alianza" y reunidas en Viena, se constituyeran en campeonas de las ideas absolutistas y se propusieran restaurar no sólo en aquel continente sino también en América, las realidades existentes antes de 1789. Vueltos los Borbones al trono de España, se les prometió el auxilio necesario para que reconquistaran su imperio colonial del Nuevo Mundo, de acuerdo con propósitos claramente manifestados en decisiones que se hicieron públicas. En aquellos momentos, el poder español se ejercía todavía en América en las Antillas — Cuba, Puerto Rico, etc. — y en Perú y Bolivia, ya que Ayacucho se produciría un año más tarde y, en gran parte, como consecuencia de la declaración del Presidente Monroe. Existía pues un riesgo inminente para todos estos nuevos Estados, que de ser nuevamente atacados por los entonces amos de Europa no hubieran podido resistir y hubieran caído vencidos. Bolívar con su visión de águila había medido el riesgo y trataba de unir a todas las repúblicas americanas en un solo block continental indestructible. Ese Congreso recién pudo reunirse en 1826 en la ciudad de Panamá, según vimos en nuestro artículo anterior, aun cuando los primeros trabajos del Libertador en ese sentido se iniciaron muchos años antes.

Dos hechos concretos, dos realidades innegables y amenazantes, intervinieron en el ánimo del Presidente Monroe y de sus más eminentes colaboradores para asumir una decidida actitud en salvaguarda de la independencia de las Repúblicas americanas. Ellos fueron: la invasión de la península ibérica por los ejércitos franceses enviados por la "Santa Alianza", y la declaración de "no reconoci-

miento" de la independencia de las Repúblicas de nuestro continente hecha por el gobierno de Rusia. Como es bien sabido, el pueblo español impuso al rey Fernando VII una Constitución liberal que aquel soberano nunca acató voluntariamente. Pero no pudiendo restablecer la monarquía absoluta con la colaboración de sus súbditos, recurrió a la "Santa Alianza" una de cuyas finalidades era, precisamente, la de irracionalizar de todas las Constituciones y la restauración de las monarquías despóticas. El Congreso de Verona, reunido en 1822, decidió la intervención en aquel sentido, y poco después, bajo la excusa de "conservar el trono de España a un nieto de Enrique IV, preservar este hermoso reino de la ruina, y reconciliarlo con Europa", el gobierno francés enviaba a la península un ejército de 100.000 hombres, los que unidos a la minoría absolutista española derrotaron a los liberales, de los que Riego era el caudillo, y convirtieron a Fernando VII en rey absoluto. Pero hay más todavía: en el mismo Congreso de Verona el representante francés, Mr. Chateaubriand, propuso que la Santa Alianza interviniera directamente para restablecer la autoridad del rey de España en los territorios americanos que habían sido sus colonias. Todo eso se supo en Washington, en donde viendo claro el peligro se comenzó a trabajar para hacer fracasar tales planes.

Coincidiendo con todos estos hechos, en 1822 el gobierno de Rusia, comunicó al de Washington, que había resuelto recharzar a un Ministro Plenipotenciario de Colombia, y que estaba dispuesto a hacer lo mismo con cualquier agente o enviado de las nuevas Repúblicas independientes de América, a las cuales no reconocía en carácter de Estados soberanos. Es de suponer que el gobierno de San Petersburgo no obraba aisladamente, y que su actitud estaba determinada por las decisiones de la "Santa Alianza", uno de cuyos propósitos, como ya hemos visto, era el de rehacer los antiguos imperios coloniales y aumentar la superficie de los que ya poseían las potencias que la integraban. La comunicación rusa mereció del gobierno norteamericano — a propuesta del Ministro de Estado Mr. John Quincy Adams — una categórica respuesta, que concluía con estos párrafos: "que los Estados Unidos de América y su gobierno no podían mirar con indiferencia la interposición violenta de cualquier potencia europea otra que España, sea para restaurar el dominio de España sobre sus colonias, sea para establecer gobiernos monárquicos en esos países, o para transferir a cualquier potencia europea cualquiera de las posesiones antes o todavía sujetas a España, en el hemisferio americano".

En esta contestación están comprendidos los principios fundamentales de política continental que poco después dieron base al famoso Mensaje del gran Presidente norteamericano que se ha consagrado definitivamente con el título de "doctrina de Monroe". Se trata de un documento largo, perfectamente meditado, escrito en un estilo claro y adecuado. Gustosos lo transcribiremos íntegramente pero no pudiéndolo hacer por su extensión, nos limitaremos a una atinencia con el tema que nos ocupa. Pero dentro de ese criterio transcribiremos más de lo que se hace a menudo, convencidos de que las transcripciones in-

completas se prestan a malas interpretaciones. He aquí lo que nos interesa: "Los ciudadanos de Estados Unidos guardan sentimientos sumamente amistosos en favor de la libertad y de la felicidad de sus semejantes de esta orilla del Atlántico. Nunca hemos tomado parte en las guerras de las potencias europeas por asuntos que se refieren a ellas mismas, y el hacerlo no concuerda con nuestra política. Sólo cuando nuestros derechos son invadidos o amenazados seriamente, nos consideramos agraviados o nos preparamos a nuestra defensa. Necesariamente estamos más estrechamente unidos con los movimientos

Estados Unidos. Nuestra política, en lo que se refiere a Europa, adoptada desde los comienzos de las guerras que han agitado largamente esta parte del globo sigue siendo la misma a pesar de todo, y consiste en no intervenir en los asuntos internos de ninguna de esas potencias; en considerar el gobierno "de facto" como gobierno legítimo para nosotros; en cultivar amistosas relaciones con ellos, y en mantener esas relaciones por una política franca, firme y viril, reconociendo en todos los casos las reclamaciones justas de todas las potencias y no soportando los agravios de nadie. Pero en lo que respecta a estos Continentes, las circunstancias son esenciales y sustancialmente distintas. Es imposible que las potencias aliadas exporten de nuestro continente sin poner en porción de nuestro continente sin poner en peligro nuestra paz y nuestra prosperidad; nadie puede creer que nuestros hermanos del sur dejados en libertad los adoptarían de libre acuerdo. Es igualmente imposible, por lo tanto, que consideremos aquella intervención, en ninguna forma, con indiferencia. Si tenemos en cuenta, comparativamente, la fuerza y los recursos de España y los de los nuevos gobiernos, y las distancias que los separan es obvio que aquella nunca podrá sojuzgarlos. También es la propia política de Estados Unidos dejar los contendores a sí mismos, en la esperanza de que las otras potencias procederán del mismo modo".

He ahí, "in extenso", los párrafos fundamentales del Mensaje del Presidente Monroe, que con su aplicación ininterrumpida por parte de los demás gobiernos norteamericanos, y su paulatina aceptación por parte de los gobiernos de las otras repúblicas de nuestro continente, se ha convertido en una doctrina política eminentemente americana. De ellos se desprenden, según lo establece el eminente jurista argentino doctor José Nicolás Matienzo, tres principios fundamentales, de cuya oportunidad y conveniencia dan fe, precisamente, los acontecimientos actuales: 1º "Los continentes americanos no son susceptibles de colonización por las potencias europeas; 2º Los Estados Unidos consideran peligrosa para su paz y seguridad toda tentativa de las potencias europeas para extender su sistema político a cualquier porción del hemisferio americano, y mirarán como la manifestación de una disposición inamistosa hacia ellos toda intervención de potencias europeas en las Repúblicas que fueron colonias españolas con el propósito de oprimirlos o de fiscalizar de cualquier otro modo su destino; 3º La verdadera política de los Estados Unidos es la de no intervenir en los asuntos de las repúblicas hispano-americanas".

He ahí en lo que consiste la famosa "doctrina de Monroe" que ha provocado tantas discusiones, desconfianzas y resentimientos, y a la que recién de un tiempo a esta parte, se hace plena justicia en toda la extensión de nuestro hemisferio. Excusado es decir que desde el momento en que fué enunciada levantó violentas resistencias en los países europeos cuya acción imperialista frenaba con sus claras y firmes disposiciones. Hasta en Gran Bretaña — que tanto hizo por la liberación de estas repúblicas del yugo español y que se negó a formar parte de la "Santa Alianza" — la impresión causada por aquel mensaje fué francamente desfavorable. Juzgando de acuerdo con las propias intenciones — lo tuyo me dices — dicha declaración se interpretó allí desde los primeros momentos como una maniobra del gobierno norteamericano tendiente a alejar a los europeos de los asuntos de nuestro continente para estar en condiciones de apoderarse de él con riesgo mínimo. Las actitudes poco claras de algunos gobiernos conservadores de Washington parecieron, en algunos momentos, dar parte de la razón a tales suposiciones. Pero, en honor de la verdad, hay que reconocer que salvo muy pocas excepciones, que hemos desaprobado siempre, los gobiernos norteamericanos se han mostrado absolutamente respetuosos de los derechos políticos y económicos de las demás Repúblicas de este continente. La impulsividad de los intereses materiales de un país como aquél, que se ha desarrollado gigantesco hasta el punto de convertirse en la mayor potencia industrial y bancaria y en una de las primeras en el orden comercial del mundo entero, han perturbado en algunas ocasiones la buena marcha de las relaciones interamericanas, pero todo eso — desaparecido por completo y hace mucho tiempo — no tiene nada que ver con la doctrina de Monroe, que a más de un siglo de distancia de la fecha en que fué enunciada sigue siendo la garantía más efectiva de la integridad de la soberanía de los pueblos del Nuevo Mundo. Tanto ha sido así que a pesar de las propagandas adversas, inspiradas en distintos propósitos — respetables unos y no tanto los otros — las Repúblicas americanas han ido, poco a poco, aceptando los principios contenidos en el famoso Mensaje de Monroe, transformándolos en una norma de política internacional practicada por un país en una doctrina colectiva de política intercontinental, acrecentando de ese modo su importancia, su alcance y sus posibles consecuencias. Y hasta las mismas potencias de otros



JUAN QUINCY ADAMS
MINISTRO DE ESTADO DEL GOBIERNO DE MONROE Y LEYENDO PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS, REACTOR DEL "MENSAJE AL CONGRESO" EN QUE ESTA COMPRENDIDA LA DOCTRINA.

PARA LAS CANAS

Hay un método francés de 3 días que está muy en boga en París. Consiste en aplicarse en casa 3 días seguidos la manzanilla Verum como loción. Entonces el cabello oscuro que todavía queda se aclara y toma un espléndido color rubio quedando las canas perfectamente disimuladas. Así se evitan las tinturas siempre dañinas.

Hay frascos económicos en todas las farmacias.

TINTE-SOL

EVA

En vez de medias. NO MANCHA

\$40

EN TODAS LAS FARMACIAS

ALGORTA - MONTEVIDEO - B. AIRES



JACOBO MONROE
QUINTO PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS,
AUTOR E INSPIRADOR DE LA FAMOSA DOCTRINA
DE INTEGRIDAD CONTINENTAL AMERICANA.

continentes han reconocido la legitimidad de la doctrina de Monroe, como lo prueba el hecho de haber sido reconocida en tal carácter, sin una sola oposición entonces, por los treinta y pico de los gobiernos no americanos que integran la "Sociedad de las Naciones".

Son poco conocidas, por lo menos por el gran público, las felices intervenciones del gobierno de Estados Unidos, invocando la doctrina de Monroe, en defensa de la inviolabilidad del territorio americano. Vamos a citar algunas, solamente, sin exten-

dernos mayormente, por faltarnos el espacio indispensable para ello. En 1825, siendo Secretario de Estado Henry Clay; en 1829, por Van Buren; en 1830, por Forsyth; en 1840, por Webster; en 1848, por Buchanan; en 1853, por Marcy; en 1867, por Seward; y en 1870, por Fish, los gobiernos de Washington evitaron el establecimiento de Inglaterra y Francia en Cuba, entonces colonia española. En 1853, un proyecto de protectorado inglés o español en la costa de Honduras fue objetado por Estados Unidos. En la misma época, cuando el general Flores, ex-Presidente del Ecuador, or-

ganizó una expedición para invadir su propio país y reanexionarlo a España, la invocación de la doctrina de Monroe lo impidió. En 1851, el gobierno de Washington se opuso a la fundación del titulado reino de "Mosquitia", bajo protectorado inglés, en Nicaragua. En 1866 cuando estalló la guerra de Perú, Chile y Bolivia contra España, Washington obtuvo seguridades del gobierno de Madrid de que no trataría de reconquistar territorios americanos; y cuando los españoles pretendieron ocupar las islas Chinchas este intento fue malogrado por la decidida oposición norteamericana. En 1870 el Presidente Grant se opuso a la cesión a Italia de la isla de San Bartolomé, Antillas menores; y en 1880 el Ministro Evarts impidió que los hondureños permitieran a los británicos ocupar la isla de la Bahía; haciendo otro tanto en 1885 con la república de Haití que quería ceder a Francia parte de la isla de la Tortuga. En 1888, el Secretario de Estado Bayard notificó a Francia que no permitiría que ésta estableciera un protectorado sobre Haití, como estaba planeado. También, a principios del presente siglo, el gobierno norteamericano impidió violencias contra Venezuela de parte de algunas potencias europeas que pretendían cobrarse a cañonazos deudas impagas. La única vez que el gobierno norteamericano, —durante la larga y sangrienta guerra de la Sección, — no estuvo en condiciones de hacer respetar la doctrina de Monroe, el imperio francés del último Napoleón invadió a Méjico y le impuso un emperador, Maximiliano de Hapsburgo, del que los mejicanos de Juárez pudieron verse libres, a costa de una prolongada lucha que empobreció al país y exigió el sacrificio de muchos miles de vidas. Es con pleno conocimiento de todos estos hechos que Baltasar Brum en su libro "La paz de América" ha podido estampar los siguientes conceptos: "La doctrina de Monroe es la única manifestación permanente de solidaridad de un pueblo americano con los otros del continente. Y digo esto, porque es la única que ha persistido a través de un siglo, siendo así que las formuladas por otros países solo respondieron a las exigencias políticas del momento histórico sin que las generaciones posteriores se hubiesen considerado obligadas a mantenerla como normas directrices de la política exterior".

La doctrina de Monroe está ya definitivamente incorporada a las realidades americanas y no cabe duda de que ella constituirá siempre uno de los cimientos de la política colectiva en sus relaciones con los demás continentes. El principio de que una agresión cualquiera contra uno de los Estados de América por parte de otro Estado

no continental, afecta a todas las naciones de este hemisferio, no es sino una extensión de la doctrina de Monroe. Ese principio ha sido aceptado ya por todas estas repúblicas, sellado en distintas reuniones panamericanas, y es el que ha justificado la convocatoria de esa conferencia que acaba de inaugurarse en Río de Janeiro en la que, es de esperarse, recibirá una nueva y elocuente confirmación.

ALBERTO LASPLACES

Enero de 1942.

UN CUTIS BIEN CUIDADO SERA SIEMPRE HERMOSO

Antiguamente, solo algunas mujeres privilegiadas, podían emplear en su tocador, ciertas fórmulas secretas para embellecer el rostro. Hoy todas las mujeres del mundo pueden disfrutar de uno de aquellos famosos secretos: la glicerina de almendro de propiedades maravillosas para el cutis. En todas las farmacias pueden conseguirse los frascos de esa delicada glicerina de almendro pura que da tersura y rejuvenece la epidermis.

¿DE EXCURSION?



LLEVE ESTA RICA TORTA DE FRUTAS



¡Se hace tan fácilmente!... Cuando planea un picnic o una excursión, acuérdesse de agregarla a las provisiones. Será un éxito.

UN INGREDIENTE INSUSTITUIBLE

El Polvo para Hornear Royal no tiene sustitutos. Con Royal obtendrá siempre textura fina, pareja, consistencia liviana y un sabor especialmente delicado. Recuerde: el polvo para hornear tiene que ser Royal.

* Encontrará la receta en el Libro Royal "Recetas Prácticas".

GRATIS:

Recibirá el libro de Recetas Royal titulado "Recetas Prácticas", con profusión de ilustraciones. Envíe su nombre y dirección a: Sres. Rohr y Co. - Casilla 404 - Montevideo.



ROYAL NO FALLA

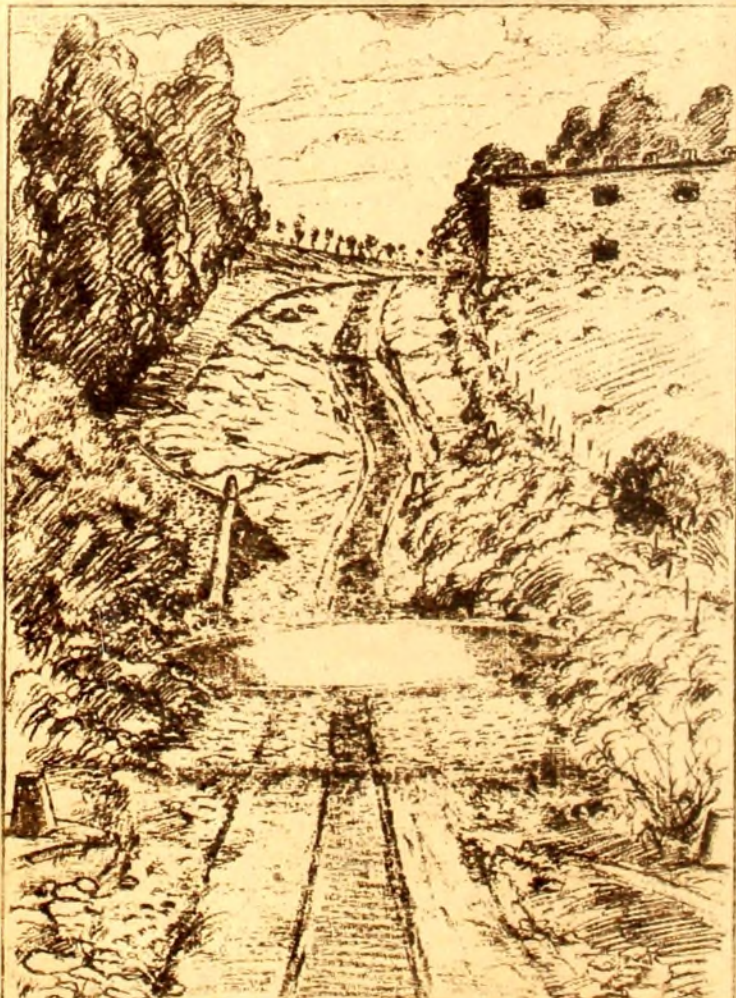
GRABADOS DE HORACIO BERTA

En una serie de setenta grabados, a los cuales pertenecen estos que publicamos y otros que estaremos en sucesivas oportunidades, Horacio Berta ha aplicado su indiscutible talento al estudio de una época muy interesante del Uruguay, valiéndose para las reconstrucciones de valiosa documentación y de referencias de historiadores.



Horacio Berta. 1932.

LA PROA, AÑO 1819. ESTABA UBICADA EN LA ESQUINA DE RECONQUISTA Y RECINTO. (RECIENTEMENTE DEMOLIDA).



PASO DEL ANDALUZ, SOBRE EL ARROYO TOLEDO, EN LOS FONDOS LAS RUINAS DE LA ANTIGUA PULPERIA DEL ANDALUZ.



"NICK CARTER EN LAS NUBES"

HE AQUI UN EMOCIONANTE PASAJE DE LA PELICULA "NICK CARTER EN LAS NUBES" QUE EL CINE METRO EXHIBE CON EXITO. EN ESTE FILM ACTUA WALTER PIDGEON, DONALD MEEK, KAREN VERNE, EDWARD ASHLEY Y JOYCE COMPTON.



"ROMEO Y JULIETA"

NORMA SHEARER Y LESLIE HOWARD EN UNA BELLISIMA ESCENA DE LA EXTRAORDINARIA PRODUCCION DE LA METRO GOLDWYN "ROMEO Y JULIETA" CUYA REPRISSE SE HA DADO CON NOTABLE EXITO.

LA FOTOGRAFIA ARTISTICA



Vista Panorámica de "La Floresta" desde la Rivera de "PARQUE DEL PLATA".

EL CULTIVO DE LAS ORQUIDEAS EN NUESTRO PAIS

POR la rareza de sus flores en que alternan el más variado colorido; la distribución caprichosa de sus pétalos siempre distinta en todas las especies; las dificultades no siempre libres de peligro en los largos viajes por las selvas en busca de los ejemplares más raros y curiosos, solicitados en todo momento por los coleccionistas pudientes y el desconocimiento de la técnica agronómica para lograr su multiplicación o su aclimatación fuera de las regiones de origen, ha contribuido todo a que las orquideas ocupen entre las flores más hermosas un lugar de verdadero privilegio.

Originaria de zonas tropicales sus características de vida y de floración varían, entre las diversas especies clasificadas, de acuerdo con las exigencias particulares de cada una y de las condiciones propias del medio ambiente en que viven; de lo que se deduce que su explotación en climas extraños, fuera de los límites fijados por la naturaleza, tiene que ofrecer todas las dificultades supuestas de un cultivo forzado,

donde es necesario suministrar artificialmente los elementos nutritivos y climatológicos a fin de llegar a constituir un ambiente cálido, húmedo o seco, según corresponda a la variedad que se cultiva.

Agréguese a lo dicho que, siendo reducido el número de personas que han llegado a dominar en nuestro país el cultivo de las orquideas, se podrá explicar, entonces, el porqué del elevado costo de adquisición de cada flor, y que, como todos

sabemos, está reservado para unos pocos, y al mismo tiempo el mérito que significa la obra de uno de nuestros más destacados floricultores que viene realizando en el sentido de aclimatar diversas especies de orquideas, allí frente a nuestra costa sur en las cercanías del Buceo, donde las condiciones naturales del suelo, de la flora y del clima, no son precisamente las que les conviene, resultando forzosamente adversas.

El señor Juan B. Venditto, hombre laborioso y perseverante que se ha especializado ya en esta clase de cultivos exóticos nos viene ofreciendo desde tiempo atrás una variada colección de estas solicitadas flores, habiendo vencido los inconvenientes propios de una explotación frente al río, donde prima una temperatura que no siempre le es propicia y los vientos actúan con fuerza suficiente como para malograr otros cultivos menos exigentes.

Por medio de ambientes artificiales con protecciones que proyectan una sombra adecuada, el suministro de fertilizantes dosificados en relación con las exigencias de cada especie y riegos oportunos, el señor Venditto obtiene anualmente una cosecha de flores de auténtica producción nacional, con formas y colores definidos y que concuerdan en un todo con la belleza de aquellos magníficos ejemplares que años atrás se importaban y eran disputados entre la clase adinerada de nuestra sociedad.

En la nota gráfica que acompaña esta breve reseña, el lector podrá observar el vigoroso desarrollo y el extraordinario tamaño de las flores producidas en el país.



Michel



Para Labios Encantadores

La marquesa de Pompadour, favorita del rey Luis XV, poseía el arte legendario de la mujer francesa en el cuidado de la belleza. Diariamente pasaba horas enteras en su tocador realizando el encanto irresistible de sus labios divinos.

Actualmente, las mujeres que saben, embellecen sus labios en unos segundos. En Michel, el Lápiz Labial preferido de las que triunfan, usted encontrará el misterioso perfume "bésame otra vez"—una base firme que mantiene sus labios frescos y suaves—y un color hecho expresamente para que entone con el delicado matiz de su cutis.

Para un maquillaje perfecto, escoja el Colorete Michel que armonice con su Lápiz Labial Michel. Haga que sus ojos resplandezcan de vida con el famoso Michel Cosmétique (Impermeable), y con el Polvo Facial Michel de le e si cutis la suavidad y frescura de un pétalo.

No crea en substitutos. Exija MICHEL—para una nueva emoción de belleza.



Haga sus ojos más expresivos con el Cosmétique (Impermeable) Michel. Asquible en Negro, Azul, Verde y Pardo.

El Colorete Michel da a sus mejillas un espléndido rubor. Viene en Blondo, Brunette, Cherry, Coral, Mandarina y Raspberry.

DISTRIBUIDORES: J. A. LABAT & Cía.
EJIDO 1363 - TEL. 8-71-17

EL SANTUARIO DE GUAPULO



DESDE LA PATA DE GUAPULO.



BAJANDO AL VALLE.



EUCALIPTUS.



CASAS EN EL CAMINO.

La ciudad de Quito se desarrolla en una zona más o menos plana que siguiendo una dirección de sur a norte tiene al este el cerro Ichimbia y sobre el oeste el conecillo y las laderas del Pichincha. Se extiende la ciudad nueva hacia el norte y luego de pasar el Ichimbia la plaza sube un poco para ir corriendo junto al borde de una quebrada que sigue en la misma dirección sur-norte hasta que pronto se abre y desde la altura ofrece el espectáculo de la ladera que baja, como un pequeño valle casi cerrado por las montañas y tiene aún más hacia el norte un valle mucho más extenso por el que se llega a dominar hasta la nevadaumbre del Cayambe, valle que por sus rios se halla directamente relacionado con el Cotopaxi y por cuyo suelo corren más de una vez arrasando con toda la vegetación y la obra del hombre la lavanda candente de este coloso de los Andes.

siguiendo uno de los caminos que desde Quito salen hacia el norte se llega a una zona en la altura, la Pata de Guámpulo. En el valle inmediato aparece en la ladera recortándose entre los verdes oscuros de los árboles de la montaña la silueta de un caserío en el que distinguiéndose la erguida figura de una cúpula que corona el conjunto. Colores caros de la construcción que con sus rojos y blancos se mezclan a los diversos matices de verde de la vegetación. A medida que descendemos por el zigzagante camino vamos encontrando las casas de los indios con sus muros hechos en adobe y sus techos en teja. El agua cristalina brota en los muros de roca de la fuerte ladera al efecto de su humedad se siente en el aire, en las plantas y hasta en algunas laguitas que en Quito habíamos olvidado por completo.

Los "pencos" o tunas forman primeros grupos robustos ante la sucesión de distancias que se van sumando hasta llegar al horizonte. Baja el camino e insensiblemente vamos rodeando el pequeño poblito, formado alrededor de la iglesia. Entre los árboles, junto a un pastorcillo que corre sus horas al triste son de la "música" cabras blancas y negras como lunares dentro de un paño verde. Llegamos a un plano horizontal, espaldado de plaza; sobre dos de los lados muros de cerramiento con aberturas pequeñas para el paso, por el tercero casas que llegan hasta el borde del camino, y en el cuarto lado un muro horadado de ventanas que en uno de sus extremos transforma su mudez absoluta en una composición de basamento, arco, pilastras, cornisas, frontón y espadaña que constituyen un estudio preciso de los órdenes de la arquitectura y forman un conjunto algo exótico dentro del marco que la naturaleza con sus montañas y la vegetación que las cubre ofrece.

El Santuario de Guámpulo fué edificado a fines del siglo XVII y en la primera mitad del siglo XVIII. La leyenda cuenta que fué levantado a instancias de una india a la cual, en dos oportunida-



SIEMPRE EL PREDOMINIO DE LA NATURALEZA.

LA PACHADA DEL SANTUARIO.



CERCA DE LOS ROJOS TECHOS DE TEJA.

MONTAÑA Y VEGETACION.



des, se le apareció la Virgen de Guadalupe solicitándole la construcción del templo. Su planta muy sencilla, en cruz latina, cubierta por bóvedas de cañón seguido y cúpula en el crucero. La decoración interna de muros y cerramiento su-

perior forma un conjunto armónico con las obras de talla en madera las que se destacan principalmente en el púlpito y el Altar Mayor.

Ejemplo interesante de obra de arte levantada en un plano desierto en plena

montaña. Misterio para cuya explicación se hace necesaria la leyenda.

C. JONES ODRIOZOLA

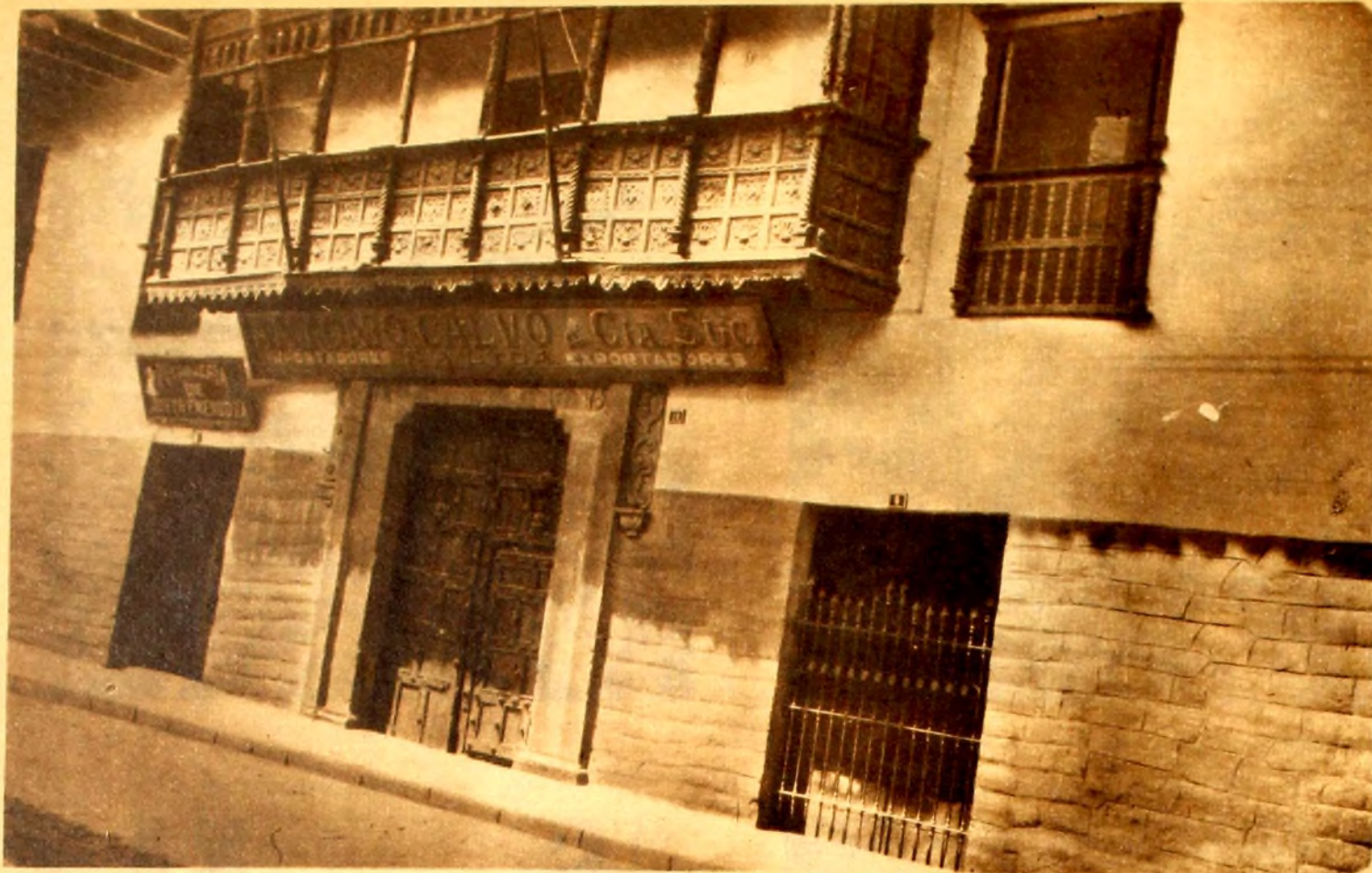
(Fotografías del autor)



TRAS EL PRIMER PLANO DE LAS PLANTAS EL TEMPLO Y LA MONTAÑA.



LAS CABRAS.



UN BALCON MARAVILLOSO QUE LA COLONIA TRABAJO SOBRE UN LIENZO INCAICO.

ESTAMPAS INCAS:

DONDE EL PASADO NO HA MUERTO

Yo no creo que haya en todo el continente americano, un tema sobre el que más se escribiera, que el viejo origen de la civilización incaica, pero a pesar de ello el tema sigue apasionando y los escritores gastando cuartillas en establecer la procedencia de los fundadores y también el orden en que gobernaron los reyes del antiguo Perú.

Claro es que todo gira alrededor de la ciudad de Cuzco, que fué capital del incanato, y de los muchos restos que allí se encuentran, con ruinas monumentales y lienzos murales que asombran... especialmente desde que no se encuentran herramientas adecuadas para que ese trabajo fuera terminado con fortuna.

Cada estudioso opina a su manera, siguiendo unos a Garcilaso de la Vega, especialmente por ser cuzqueño y mestizo de india y español; otros a Francisco de Je-

rez, uno de los secretarios de Pizarro; ...y los demás siguen las huellas dejadas en sus relaciones, por Montesinos, Pedro Pizarro, el Padre Calancha, Polo de Ondegardo, y otros muchos, a quienes se pone de moda o se abandona, según vayan los nuevos descubrimientos dando... o negándoles razones.

Lo que no se puede negar es el grado

LA POLICROMIA Y LA TALLA EN PIEDRA.



LAS TRES VENTANAS DE PIEDRA. DICEN QUE DE ELLAS SALIERON LOS FUNDADORES DEL CUZCO.

do, en ubicarla para más o menos 1040 de nuestra era... pero esa es una 'refundación', pues insisten en que ya había existido otra población en su mismo sitio. Esa es la tradición, pero en todas las cosas demasiado viejas, nunca se sabe donde termina ella y donde empieza la leyenda. "Entre la niebla de los hechos transfigurados por el relato fantástico, comienza la historia del Cuzco. Y el elemento material en que la fantasía ingenua del indio se encarna, es la piedra; y la piedra es la concreción de la historia, ella sobrevive triunfante de las inclemencias del tiempo destructor, ella va guardando el secreto sutil del alma del indio, ella es la síntesis de la complicada vida incaica, y en ella se han sumado los siglos dejando rastros de su curso infinito" (1).

Cuatro siglos hace que se discuten las sugestivas leyendas de los fundadores. Tanto la de Manco Capac y su hermana y esposa Mama Ocllo emergiendo de entre las aguas del Titicaca por designios divinos para fundar un imperio... como la de los hermanos Ayar saliendo de una ventana pétrea con la misma finalidad, resultando increíbles, pero aún así continúan las polémicas con tanto calor, que no hay escritor o estudioso en el Perú, que no haya editado su libro sobre las viejas tradiciones, costumbres y creencias incaicas.

Claro es que la ciudad del Cuzco, dista mucho de ser lo que era en tiempos del imperio, cuando le calculaban entre doscientos y trescientos mil habitantes, separada por barrios según las ocupaciones a que se dedicaran los moradores, cuajada de grandes palacios de piedra.

Cada inca tenía su casa, y ella no servía para el sucesor, considerando sagrado aquel recinto, por lo cual cada jefe de Estado tuvo su residencia particular, pugnando por enriquecerlo sobrepasando al anterior.

Las calles de la ciudad eran estrechas ya que no usaban vehículos de ninguna especie y el inca viajaba en palanquín, pero el valle del Huatanay se colmaba de



UNICAS EN EL MUNDO.

PARA TENER las CANAS en POCOS MINUTOS

En tonos siguientes.

CASTAÑO
CASTAÑO CLARO
CAST. OSCURO
RUBIO-NEGRO

TABLETAS DE SANTO

SE VENDEN EN CAJAS DE 1 TABLETA.

NATURALIDAD SORPRENDENTE!

En farmacias y Droguerías.

SUFICIENTE PARA TENER UNA ABUNDANTE CABELLERA.

DISTRIBUIDOR Fco ALONSO ADAMI

RONDEAU 1440 U.T.E. 84884

INTERIOR: AGREGAR 007 PARA FRANQUEO

70





PASTORES INDIOS DE LLAMAS BLANCAS

construcciones de todas clases, sobresaliendo por su esplendor el llamado Templo del Sol, de quien Garcilaso hace la siguiente descripción: "La techumbre era de madera muy alta, porque tuviese mucha corriente; la cubija fué de paja, porque no alcanzaron a hacer teja. Todas las cuatro paredes del templo estaban cubiertas de arriba abajo de planchas y tabloncillos de oro. En el testero, que llamamos altar mayor, tenían puesta la figura del sol, el doble más grueso que las otras planchas que cubrían las paredes. La figura estaba hecha con rostro, en redondo, y con sus rayos y llamas como lo pintan los pintores" (2). Por la descripción que el mismo Garcilaso hace luego de los aposentos dedicados a la luna, estrellas, trueno, relámpago, y arco iris, se llega a la conclusión que toda esa riqueza, junto con el maravilloso jardín de flores, aves, plantas y animales de oro y piedras preciosas, no cayó en manos españolas, y que es seguro se halla escondido en alguna parte de las sierras, si es

que no fué arrojado del todo a las aguas de la laguna de Urcos, según cuenta otra vieja leyenda. Junto con ello iría la cadena de oro de cuatrocientos metros que rodeaba la plaza cuzqueña, y que hizo fabricar Huayna-Capac, en honor de su hijo Inti-Cusi-Hualpa, viniendo por tal motivo a llamarse simplemente Huascar, proveniente de "huasca" que quiere decir maroma. Suponemos por ello que la tal cadena no estaba construida de eslabones, sino que fuera una soga rígida de metal, o sea una "maroma". Y ya que recuerdo a esta soga de oro, transcribo lo que dice el cronista Zárate de la misma: "Al tiempo que le nació un hijo, mandó hacer Guainacaba una maroma de oro, tan gruesa (según hay muchos indios vivos que lo dicen) que asidos de ella doscientos cincuenta Orejones (3), no la levantaban muy fácilmente".

Es fácil entender a dónde había llegado

la civilización incaica, teniendo en cuenta que conocían los solsticios y los equinoccios; la exacta medición del año, llevando cuenta de los eclipses... y todo ello sin elementos algunos extraños a lo natural. En medicina no eran muy adelantados y casi todo lo hacían en base de purgas y sangrías, pero en el Museo Antropológico del Cuzco hay pruebas evidentes de las maravillas que hacían en trepanación de cráneos, aplicando en ciertos casos planchas de metal, como se hace hoy en lo llamado "ultramoderno".

Hacer un examen de sus muchos conocimientos llevaría un grueso volumen, pero no es esa nuestra intención y si manifestar que allí quedan todavía las pruebas de la grandiosidad del imperio incaico, y que sus hombres y mujeres rivalizan en mantener latente el espíritu de sapiencia de sus remotos antepasados.

Presento con esta nota algunas raras fo-

tografías reconstruyendo escenas de los tiempos fastuosos del inca, con trajes de aquella época, y representadas por los artistas de la Misión de arte incaico que llegaron a Montevideo en 1923, dirigidos por Don Luis Valcarcel, actual director del Museo Arqueológico de Lima, y don Manuel Figueroa Aznar, reputado el mejor paisajista de aquellas tierras, a quien debo las fotos aludidas que fueron tomadas por él en aquellos entonces.

Las escenas están tomadas en Sacsayhuamán, y las más en lo que se llama equivocadamente "Trono del inca", cuando en realidad se trata del "Ccusillucjinaquinan", palabra compuesta del quechua que mucho trabajo cuesta pronunciar y que significa "Donde se empuja el mono", por haber sido el simio un totem de los hombres de la costa, que se iría adentrando por las sierras, que pudieron traer los conquistadores del inca al retorno del Gran Chimú y Paramonga.

RODOLFO BELLANI NAZARI

- (1)—J. Uriel García: "La ciudad de los Incas".
- (2)—Garcilaso Inca de la Vega. - "Comentarios reales".
- (3)—Orejones: así llamaron los años a los nobles peruanos que usaban aretes muy grandes.

(FOTOGRAFÍAS DEL AUTOR)



ESTAMPA INDIA.



Fajas y modeladores

DIOSMA

SON ACABADA
EXPRESION
DE COMODIDAD
Y BIENESTAR

Optica
HEIDER Y FORNIO
AVDA. 18 DE JULIO 1022

LA INSIGNIA DE LOS NAZIS HITLER Y LA SWASTICA

NO sabemos si Morley Roberts tiene razón en su libro reciente "The Behaviour of Nations" ("La conducta de las naciones"), cuando se lamenta de que los políticos en general estén tan ayunos de ciencias biológicas y especialmente de fisiología normal y patológica. Para Roberts los Estados son organismos extremadamente inferiores, donde la moral y el derecho nada tienen que hacer y cuyos apetitos y movimientos elementales sólo pueden explicarse con ayuda de la biología. Los fisiólogos y patólogos estarán encantados con esta interpretación, que renueva y moderniza en cuanto a la terminología las viejas doctrinas de Maquiavello y Hobbes, entre otros; pero, aun aceptándola provisionalmente como hipótesis operante, ello no quiere decir que cualquier fisiólogo o patólogo profesional haya de ser necesariamente un grande hombre de Estado, ni siquiera un buen alcalde de barrio.

Por mi parte, me inclino a pensar que lo que más ayuda a entender la historia presente es el estudio de la prehistoria, como ya he indicado en otra ocasión. Un gran parte de la humanidad, inclusive en épocas y países que decimos civilizados,

ha vivido siempre en una fase primitiva o prehistórica de la evolución de nuestra especie; pero hacia muchos siglos que las supervivencias prehistóricas, más o menos latentes, no se manifestaban con tal fuerza rediviva de expansión y de dominio como en estos últimos años. Por esto creo que el conocimiento de la prehistoria, aun tratándose todavía de una ciencia tan en mantillas, es uno de los más útiles al sociólogo, al historiador y al político contemporáneos. Estoy por decir que le es, inclusive, necesario a la policía.

Recientemente recaló en Inglaterra uno de los muchos vascos que llegan aquí de América a enrolarse como voluntarios contra el fascismo. Examinado su equipaje, como es de rigor, el vista de aduana tuvo un sobresalto de estupor y a la vez de complacencia patriótica al descubrir en una prenda del viajero el inesperado adorno de una swástica. Lo primero, naturalmente, fué suponer que se había dado caña a un espía nazi. Pero no. Hechas las oportunas averiguaciones, se puso en claro que el vasco era un vasco auténtico y leal, dispuesto a dar su vida contra el fascismo, y que la swástica era también una

cruz vasca, muchos miles de años antes de ser nazi.

Suele ser idea corriente que los nazis inventaron la swástica. No hicieron más que plagiarla, como han hecho con casi todo lo que se han apropiado. Desde que en 1877 el arqueólogo danés Ludwig Mueller llamó la atención sobre la existencia y el probable simbolismo de esta extraña cruz, que también se llama gamada o gamadón por las cuatro gamas mayúsculas del alfabeto griego que entran en su forma, los profesionales y aficionados a la prehistoria no han dado descanso a la pluma y a la imaginación para descifrar el enigma de este signo.

Con todo, sobre sus orígenes y las rutas de su asombrosa difusión apenas se sabe nada. Se la ha encontrado en diversos países del Asia, Europa y América, lo que refuerza la hipótesis de que estos continentes habían tenido comunicaciones mucho antes de Colón. Se supone que era una



Dibujo de Trufillo

filacteria, un talismán contra daños o peligros, que se pintaba o grababa sobre lápidas sepulcrales, sobre objetos de uso o de adorno, sobre armas, etc. Se supone también que era una estilización de la figura solar. Se presenta en mayor abundancia en los estrados de la edad del bronce. Desde luego parece fuera de duda que este símbolo tuvo una significación precisa y continuada, aunque hasta ahora no haya sido posible descifrarla con certeza. Acaso era un nexo religioso o racial o político, como induce a suponer el hecho de que se extendiera a través de tan inmensos territorios y mares.

Hay otro dato que denota intención religiosa o étnica: la swástica no aparece, o sólo por accidente, en ningún país poblado por la raza semítica: ni en Caldea, ni en Asiria, ni en Egipto, ni en Fenicia. De ahí han colegido algunos investigadores y sobre todo los etnólogos germanistas, que es un símbolo ario. Este es también el sentido que le han dado los nazis. Rosenberg, en su "Mito del Siglo XX", divaga mitológicamente sobre la ganchuda (Hackenkreuz), como la llaman los alemanes, "el símbolo del sol, de la vida fructífera, ascendente". Pero es Hitler, en su "Mein Kampf", quien, describiendo la bandera de su partido, define así la misión política y racial de la swástica. "En el rojo vemos la idea social de movimiento; en el blanco, la idea nacionalista; en la cruz gamada, la misión de luchar por el triunfo del ario y también por el triunfo de la idea del trabajo productivo, idea que fué y seguirá siendo eternamente antisemita".

Hitler, sin embargo, no toma esta idea antisemita de la arqueología. Sus fuentes culturales no se remontan tan lejos. La swástica y el antisemitismo se los suministran los rusos blancos que se habían refugiado en Alemania después de la revolución bolchevique. Es curioso —de pasada— que los principales fabricantes contemporáneos de los símbolos y mitos sobre la superioridad de la raza germánica y los planes de su dominación internacional no nacieron en Alemania.

Gobineau, uno de los padres más responsables del racismo alemán, era francés. Otro, Houston St. Chamberlain, era inglés. Su discípulo, Alfred Rosenberg, el grande inspirador del galimatías racial de Hitler, nació en Rusia y no fué a Alemania hasta después de la última guerra; Paul Rohrbach, el apóstol de la expansión alemana en el mundo y el autor de un plan de desmembramiento de Rusia que Ludendorff y el gobierno alemán no se atrevieron a realizar durante la guerra pasada, pero que quizás sea el mismo plan que ahora trata de ejecutar Hitler, es también ruso de nacimiento. Los alemanes no han inventado ni su raza, ni su pretensa misión de imperio universal. El primer Reich medieval fué también una invención de los Papas.

La moderna significación antisemita de la swástica procede de Rusia. Los monárquicos rusos atribuyen la caída del zarismo en 1917, como los alemanes la derrota de 1918, a intrigas y manejos de los judíos y masones. En Rusia se forman inmediatamente sociedades secretas para la restauración de la monarquía y, como medida previa, para la evasión de los zares. Luego se aplastaría a masones y judíos. Ya en 1906 Nicolás II, un pobre hombre que veía terroristas hasta en la sopa, había querido organizar, por inspiración de su ministro el conde Lamsdorf, una especie de nueva Santa Alianza antijudéo-masónica, bastante parecida al posterior Anticomintern italo-alemán. El zar ruso había sido siempre un antisemita consecuente, y también la zarina Alejandra, aunque con menos intransigencia que su marido.

Por lo visto, quien mantenía más estrechas relaciones con los conspiradores que habían de libertarlos y restaurarlos, era la zarina, desde Ekaterinburg, donde la familia imperial residía, bajo custodia, después de la forzada abdicación. La zarina empleaba la swástica en su correspondencia como señal de asociación y reconocimiento. Probablemente era también el emblema de las sociedades secretas rusas que trabajaban en la evasión. El juez instructor que examinó la casa de Ekaterinburg, donde la familia fué ejecutada en 1918, encontró en las

En La Sociedad Uruguaya



Mariel Micoud de Dimet

**LAS MAS INTERE-
SANTES FIGURAS FEMENINAS
LUCEN EL
ATRACTIVO DE UN CUTIS
SUAVE Y TERSO**

La vida social en sus múltiples aspectos, absorbe el tiempo de las damas y niñas del gran mundo. No obstante, su cutis recibe constantemente el cuidado necesario para lucir con la fresca elasticidad de la juventud. Y su sistema no puede ser más sencillo. Tiene un nombre

famoso en el mundo entero: Cremas Pond's. Por eso, la señora Mariel Micoud de Dimet, dice: "Lo mismo que todas mis amigas, yo uso constantemente las famosas Cremas Pond's. No hay tratamiento de belleza para el cutis más sencillo ni de tan maravilloso resultado".

Polvos Pond's
¡Los últimos matices de moda! Científicamente combinados para reflejar en el rostro sólo las luces más tenues y seductoras: Blanco, Rachel Claro, Rachel Tostado, Ocre, Gilana, Rosa de Francia.

LIMPIA: Sáquese bien el polvo y pintura con Crema Pond's "C". Aplíquese después otro poco con firmes palmaditas "hacia arriba". Su cutis se mantendrá claro, limpio y fresco.

Use Crema Pond's "C" para la playa. Impide que el cutis se reseque por la acción del viento y el sol.

PROTEGE Y SUAVIZA: Antes de empolvarse, límpiese el cutis con Crema Pond's "C". Sáquela y aplíquese luego una leve capa de Crema Pond's "V". Sobre el cutis suave el maquillaje resplandece largas horas.



paredes y ventanas de una de las habitaciones los trazos de la cruz swástica. La desventurada mujer creía quizás que ese símbolo antisemita contendría lo que, a su juicio, era la ola judeomasonica de la revolución, del mismo modo que, en otro tiempo, por simple imposición de manos, Rasputin contenía las hemorragias de su hijo hemofílico.

La swástica, sacada de los museos arqueológicos para enarbolarla contra los judíos y masones, se convierte pronto en enseña de la cruzada contra los bolcheviques, que, según esta concepción, eran todos judíos o agentes del judaísmo internacional. El general von der Goltz emprende su campaña en Finlandia y el Báltico contra los bolcheviques ondeando una bandera con la swástica, y en la portada del libro que escribe luego sobre esa misión, hace grabar la cruz gamada. Otro tanto ocurre con el titulado general príncipe Avalov al frente de las guerrillas que recluta entre los prisioneros rusos que había en Alemania, para combatir en los países bálticos a los comunistas. Estas guerrillas son las que en 1920 utiliza Kapp para dar su golpe de mano en Berlín, enarbolando también la swástica por las calles de la capital de Alemania. Y son estos alemanes y rusos blancos los que más tarde, después del fracaso de Kapp, se refugian en Munich con su swástica y su antisemitismo y serán los nuevos inspectores y colaboradores de Hitler.

Pero llevan también consigo algo más precioso: los titulados "Protocolos de los sabios de Sión". Este es un libro donde los directores de la judería internacional exponen los medios más astutos o infames para dominar el mundo. Un ejemplar de tal obra se encontró entre los libros que leía la zarina en Ekaterinburg. De Rusia la obra pasó a Alemania, donde se hicieron innumerables y copiosísimas ediciones. La más leída ha sido la de Rosenberg, que llena, con sus comentarios, un grueso volumen. Ha sido traducida a todos los idiomas principales y tengo entendido que también ha circulado profusamente por Asia, África y numerosos países de América. Su tirada total es incalculable. Según Henry Rollin, en su "L'apocalypse de notre temps", un libro de abundante y esmerada documentación, del cual tomo estos datos, los "Protocolos de los sabios de Sión" se han difundido en el mundo casi tanto como la Biblia.

Son en realidad la contra-Biblia del nacionalsocialismo; su Biblia, claro está, es el "Mein Kampf". Gracias a esos protocolos, el peligro judeo-bolchevique, en el fondo la misma cosa, pareció un peligro inminente

y tangible a millones de gentes en todo el planeta. Cuando se publicaron en inglés, el siempre cauteloso "Times" se sintió obligado a escribir un grave editorial de alarma. Pero ironías del destino: fué el propio "Times" también quien descubrió más adelante que los tales protocolos eran la falsificación más monumental y estúpida de todos los tiempos. En 1921, el corresponsal del "Times" en Constantinopla averiguaba por un azar, y se lo comunicaba a su periódico, que los "Protocolos de los sabios de Sión" no eran sino un vil plagio del "Dialogue aux Enfers entre Montesquieu et Machiavel ou la politique de Machiavel au XIX siècle par un contemporain". El autor de esta obra, publicada anónimamente en 1865, no era otro que Maurice Joly, cuyo nombre aparece ya en la segunda edición de 1868, y el objeto del libro no era otro que atacar durante la política despótica de Napoleón III, que le hizo procesar y condenar por esta audacia. Sobre el plagio no hay la menor duda, como puede comprobarlo quien quiera, si no tiene a mano las dos obras, leyendo la confrontación a dos columnas que hace Henry Rollin en las páginas 183-228 de su libro mencionado.

Sobre tales fundamentos descansan la política y la swástica nazis. ¿No parece una pesadilla inconcebible que unos hombres con tan exigua minerva o con tan escasos escrúpulos dispongan del poder más grande que ha conocido la historia y amenacen esclavizar con él al mundo entero? ¿O tienen precisamente ese poder porque una inmensa masa embrutecida por siglos de servidumbre, privada de todo espíritu crítico, solo es sensible a símbolos, mitos y fraudes gigantescos que parecían haber desaparecido para siempre de la civilización occidental?

Pero Hitler, caballero sobre tales quimeras ancestrales, va a lo suyo: a desmembrar a Rusia, como aconsejaba Rohrbach en 1916, rectificando lo que éste consideraba como los errores mortales de Ludendorff —en este sentido la guerra actual en Rusia parece una continuación corregida de la de 1917— y a izar la swástica en el Kremlin, como acaso soñaba la pobre histórica zarina Alejandra en Ekaterinburg, una vez que los nuevos Rasputines contuvieran la hemorragia judeo-masónica de la revolución rusa. Sin embargo, la swástica, amuleto eficaz, al parecer en la prehistoria, ha sido trágica hasta ahora a casi todos cuanto han buscado su salvaguardia en nuestra época. Veremos si Hitler es una excepción.

LUIS ARAQUISTAIN

NOTICIARIO



OFICIALES DE LA ARMADA DE LOS EE. UU. IZANDO EL PABELLON EN LA ISLA PALMIRA. UNA DE LAS SITUADAS EN MEDIO DEL PACIFICO.



TIPO INDIGENA DE LA REGION DE MINDANAO, QUE, COMO MUCHOS MAS, SE ALISTARON PARA RESISTIR LA AGRESION JAPONESA A LAS ISLAS FILIPINAS.



PAISAJE DE ISLANDIA. FOTOGRAFIA AEREA TOMADA POR LOS AVIONES BRITANICOS.



MAYOR GENERAL L. H. VAN OYEN, COMANDANTE DE LAS FUERZAS AEREAS DEL EJERCITO DE LAS INDIAS HOLANDESES (IZQ.) APARECE EN ESTA RECIENTE FOTO JUNTO AL MAYOR GENERAL HERBERT A. DARGUE, JEFE DE LA PRIMERA FUERZA AEREA ESTADOUNIDENSE, EN OCASION DE INSPECCIONAR EL JEFE HOLANDES EL PODERIO YANQUI. A LA DERECHA APARECE EL CORONEL F. G. L. WEIJERMAN, AGREGADO MILITAR DE HOLANDA EN WASHINGTON.

CLUB ARGOS UNIVERSITARIO

EN el ambiente cordial de aquel Liceo Rodó de antes, donde tradujera sus aptitudes de orientador el inolvidable don Miguel Lapeyre, surgió el Club Atlético Argos Universitario, brillante ganador del campeonato estudiantil de Primera División, Dr. Manuel T. Rivero, denominación esta que responde a la finalidad del Consejo de la Liga Universitaria en el sentido de rendir homenaje a sus propulsores del pasado.

El 21 de marzo de 1925, en el espacio y en la calma de un salón de dibujo, se reunieron los alumnos Julio Nestor Sosa, —que resultó su primer presidente—, Pedro Arnelli, Oscar Sindin, Domingo Campanaro, Alfredo Cornelli y Dante Sabini, fundando esa simpática institución deportiva y cultural que es el Argos Universitario. La inmediata adhesión de Manuel S. Abella, César Piacenza, Eduardo Dumai, Héctor Ortiz Garzón, Pedro y Roberto Cetrángolo, Hugo Pratto, Felipe González Piaggio y muchos otros constituyó estímulo oportuno para quienes habían dado a conocer la iniciativa y, tanto se les consideró, que forman también en el núcleo de socios fundadores.

A impulsos de la ilusión que aún alienta, el Argos inició en 1926 su gestión oficial en la Liga Universitaria, perdiendo por 3 a 2 con el Sorrimo Medicina, donde actuaban los hoy médicos Mauricio Rofalía, Pedro V. Pedemonte, etc. Alistó a Chito Casarotti, (que antes había militado en Esparta); Argento y R. Cetrángolo; O. Sindin, Fernández y Mantero; H. Ortiz Garzón, H. Fosatti, E. Munné, C. Popleka y M. S. Abella.

La evolución de la entidad ha dejado rasgos pintorescos. A la camiseta azul

con la insignia social "A" en la izquierda, siguió la adopción de la casaca internacional de los chilenos, a rayas verticales azules, rojas y blancas, hasta que hace unos años la sustituyeron por la netamente roja, evocando al memorable Dublin F.C., típica unión futbolística de aquella Punta Carreta de antes, de amplios predios populares y sugestivos ranchos, tanados de enredaderas.

A la clasificación en el tercer puesto en 1927, siguió su feliz campaña del año siguiente, ganándole a Escuela Militar por 3 a 0, al Sayago por 2 a 0, al Defensor Universitario por 2 a 1, empatando al campeón Esparta. En dicha temporada presentó este team: Pedro Cetrángolo; R. Cetrángolo y Tagliaterra; Piacenza, José M. López y V. Rodríguez; Mario G. Bordoni, A. Negro, R. Bianchi, J. P. González y A. Foderé. En otros matches alternaron Julio V. Canessa, O. Bianchi, Balea, C. López, E. Queirolo Varela, A. Theoduloz, L. Stefano.

Tras años de labor que sirvieron para calificarlos como los bohemios de la Liga Universitaria, —ya que de pronto tenían actuaciones brillantes y en otras defeccionaban—, resultó vencedor en el Campeonato Cartago de 1939, habiéndose consagrado en la temporada reciente Campeón Superior, adjudicándose las medallas Dr. Manuel T. Rivero.

El título enaltecerá mejor las virtudes tan dignamente expuestas por el Argos Universitario en lides desarrolladas durante quince largos años. Su felicidad actual constituye un saludo a la lejana ilusión de sus fundadores y a los esfuerzos tendidos en el curso de las etapas, para salvar las dulces dificultades que orientan a superarse.

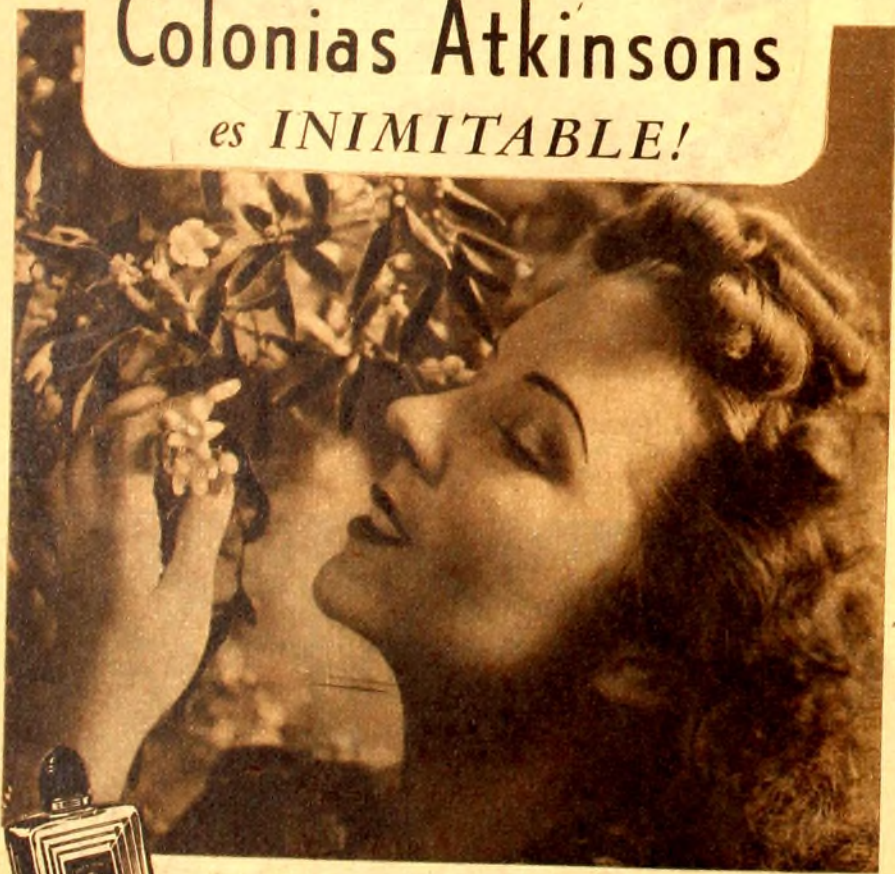


ESTAS LUCHAS DEPORTIVAS AMATEURS ORIGINAN AGRADABLES REUNIONES COMO LA QUE SE INSINUA AQUI.



ESTA VINCULADO A LA TRADICION DE LA ENTIDAD MAXIMA ESTUDIANTE, EL ARGOS UNIVERSITARIO, CAMPEON DE 1941. DE PIE: ESCRIBANO O. SINDIN, R. ALCETEGARAY, T. MARCANO, Dr. A. DELGADO, J. H. PAIS, A. J. PEREYRA, L. A. CASTRO; AGACHADOS: A. BARRAN, O. PEREZ VEIGA, R. GOYENOLA, Dr. B. DUHAGON, A. TADDEI Y MASAJISTA.

La fresca primavera de las Colonias Atkinsons es INIMITABLE!



Colonia "Medalla de Oro" Atkinsons, (etiqueta azul). La Colonia más fina del mundo, de clásico aroma "extra-sec". En frascos de 5 tamaños: de \$ 0.70 a \$ 5.25



Colonia Atkinsons para Baño y Tocador, (etiqueta amarilla). Deliciosa y refrescante. En relación a su finísima calidad, resulta muy económica! Sus frascos son de doble contenido y 5 tamaños: de \$ 0.85 a \$ 5.70

La costosa esencia de Nerolí (azahares), constituye la base de esa fórmula secreta a la cual debe el Agua de Colonia Atkinsons su deliciosa frescura. Cuando Ud. desee aspirar esa fragancia refrescante e inimitable, adquiera las Colonias de Atkinsons, el perfume tradicional de las damas y caballeros de buen gusto!

ATKINSONS

Regalos siempre apreciados por su calidad



CONJUNTO DE ESCUELA MILITAR, VICE-CAMPEON.



FESTEJANDO EL TRIUNFO FINAL DEL ARGOS.

Tarzan

por EDGAR RICE BURROUGHS
FRENTE AL PELIGRO



NO OBSTANTE EL PELIGRO COMÚN EL PUEBLO DEL MAR Y EL PUEBLO DEL FUEGO SE HABÍAN ENLOQUECIDO A CAUSA DE ANTIGUOS ODIOS. Y AQUÍ EN ESTE REFUGIO CONTRA EL VOLCAN EN ERUPCIÓN Y LAS FURIAS DEL MAR SE TRABARON EN COMBATE.

MATAR A TANNY, EL PRÍNCIPE DE LA MONTAÑA! GRITABA LA GENTE DEL PUEBLO DEL MAR. MUERA LEECIA, PRINCESA DEL MAR! CLAMORABAN A SU VEZ SUS ENEMIGOS.



ESTOS DOS SERES INOCENTES SE DESESPERABAN LLAMANDO A TARZÁN, PERO A ESTE NO SE LE VEÍA EN NINGUNA PARTE.



ENTRE TANTO EL HOMBRE MO-NO NADABA EN LAS AGUAS FURIOSAS QUE HABÍAN INVADIDO LA CIUDAD DEL MAR.



PARECÍA QUE LAS OLAS LO IBAN A ESTRELLAR CONTRA LAS ROCAS DE UNA MESETA CERCANA.



AL PASAR CERCA DE UN ÁRBOL SE AGARRÓ A UNA RAMA.



LA OLA PASÓ SOBRE ÉL, CHOCÓ CONTRA LAS ROCAS.....



...Y VOLVIÓ A LA MAR DEJANDO TODO DESTRUÍDO, POR DONDE HABÍA PASADO.



TARZÁN DESCENDIÓ Y CORRIÓ HACIA LOS SOBREVIVIENTES COMBATIENTES; ESTOS LO VIERON APROXIMARSE.



OFUSCADOS POR LAS SUPERTICIONES, ATRIBUIAN SUS DESGRACIAS AL MISTERIOSO TARZÁN. "¡HAY QUE MATARLO!" GRITABAN FURIOSOS.



HOGARTH-

SIN VACILAR TARZÁN NO CAMBIABA LA DIRECCIÓN DE SU AVANCE HACIA LA AGRESIVA HORDA.

Casa Soler

SECCION NIÑOS interesantes OFERTAS

Camisa en
jersey, cor-
bata igual,
talles 30
al 35.

\$3.50



Camisa en
lengerie de
seda blan-
ca, talles
30 al 34
\$3.20

Remera en
punto de
algodón y
seda, 2 y 4

\$1.10

Aumento 0.20
cada dos talles



Buzo enjer-
sey de al-
godón y se-
da, talles
2, 4 y 6.

\$0.90

Aumento 0.20
cada tres talles

Buzo de al-
godón, ta-
lles 2 y 4
\$0.40, 6 y
8 \$0.45, 10
y 12 \$0.55,
14 y 16

\$0.65

Camisa en
tela fils a
fils, talles
30 al 35
75
\$2.



Camisa en
percal tor-
nado, talles
30 al 35
\$2.40

\$2.40

Camisa en
tricolina de
hilo y se-
da talles
30 al 35
\$3.20

Blusa en
jersey, cor-
bata igual,
variedad
en rayados
y colores,
talle 2 y 4
\$2.60

Aumento 0.30
cada dos talles

Blusa en
bayadera
de lana con
corbata, ta-
lle 4

\$2.25

Aumento 0.15
por talle

Pantalón
en casimir
de lana jas-
peado ta-
lle 6

\$2.55

Aumento 0.15
por talle



Pantalón
en casimir
de lana
fantasia
beige, ma-
rrón y azul
piedra, ta-
lle 6
\$3.20

Aumento 0.15
por talle



Saco sport en
casimir de lana
peinada azul,
herrumbre y ver-
de, ta-
lle 6 **\$10.80**

Aumento 0.30 por
talle

Pantalón igual,
talle 6 **\$3.30**

Aumento 0.15 por
talle

Traje para jo-
vencitos en ca-
simir de lana
fantasia, beige,
marrón y azul
piedra, talles
36 al 42 **\$26.00**
44 al **\$27.50**
48 **\$27.50**

Traje para jo-
vencitos en ca-
simir de lana
fantasia, talles
36 al 42 **\$23.00**
44 al **\$24.50**
48 **\$24.50**



CLIENTES
DEL INTERIOR
EFECTUEN
SUS COMPRAS
CONTRA
REEMBOLSO

Traje en casi-
mir de lana
azul, talle 6
\$15.00

Aumento 0.70 por
talle.

Traje en casi-
mir de lana
fantasia bei-
ge, marrón y
azul piedra,
talle 6.
\$13.00

Aumento 0.70 por
talle.



EN NUESTRAS TRES CASAS

SUC. CORDON
Av. 18 DE JULIO 1601
ESQ. CARLOS ROXLO

CASA MATRIZ
Av. AGRACIADA 2302
ESQ. M. SOSA

SUC. GOES
Av. GAL FLORES 2341
ESQ. M. BERTHELOT